

# Lumisky

## AUSTRAL C110

-  NOTICE D'UTILISATION
-  USER GUIDE
-  MANUAL DE INSTRUCCIONES
-  BETRIEBSANLEITUNG
-  HANDLEIDING
-  MANUALE D'USO
-  MANUAL DE INSTRUÇÕES
-  MANUAL DE UTILIZARE
-  INSTRUKCJA OBSŁUGI
-  РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

**Contenu :**

- AUSTRAL C110
- Notice d'utilisation

Avant d'utiliser cet appareil pour la première fois, veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver dans un endroit sûr pour vous y référer ultérieurement.

**1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

Veillez à ce que l'installation de vos appareils d'éclairage soit conforme avec la réglementation en vigueur. En cas de doute, nous vous conseillons de faire appel à un professionnel.

Tenir hors de la portée des jeunes enfants. Le contact avec la source pourrait provoquer de grave brûlures.  
Ne pas placer près de sources de chaleur de plus de 60°C.

Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.  
Le câble ou la cordon extérieur souple de ce luminaire ne peut être remplacé ; si le câble est endommagé, le luminaire doit être détruit.

**2. CONSIGNES DE REMPLACEMENT COMPOSANTS REMPLAÇABLES**

La source lumineuse de cette appareil n'est pas remplaçable. Contactez le SAV. Ne pas essayer remplacer la batterie. Batterie non remplaçable.

**3. CONSIGNES D'INSTALLATION****Chargement**

Branchez le câble sous le pied de votre lampadaire et ensuite à une prise de courant.

Ne pas dépasser le voltage autorisé.

Le temps de chargement est d'environ 6 heures.

Chargez votre appareil totalement avant la première utilisation.

Le chargement de cette lampe doit se faire en intérieur.

**4. CONSIGNES D'UTILISATION**

Veillez à utiliser le produit comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.

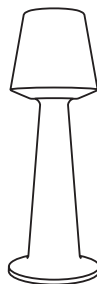
Ce produit est conçu pour un usage en intérieur et en extérieur.

Pour allumer ou éteindre votre appareil, restez appuyez sur la touche ON/OFF durant au moins 2 secondes.

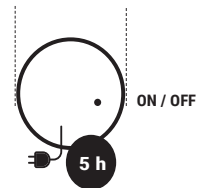
Pour changer l'intensité de la lumière, utilisez la télécommande fournie.

Durée moyenne d'éclairage avec pleine charge : 8-12 heures.

Pour une plus grande longévité, il est conseillé de rentrer le luminaire en fin d'utilisation.



+

**5. CONSIGNES D'ENTRETIEN**

Éteignez toujours le luminaire avant de procéder au nettoyage de celui-ci. Procédez au nettoyage des parties extérieures uniquement à l'aide d'un chiffon doux.

**6. DÉPANNAGE ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

N'ouvrez jamais l'appareil sous peine de perdre toute garantie.

En cas de panne, ne démontez pas vous-même l'appareil, sous peine de perdre toute garantie.. La source lumineuse peut être remplacé, pour cela, il est indispensable de contacter le service client.

IP44

Classe II

5V - Batterie Lithium 2200 mAh

LED multicolores

170 lumens

Avec télécommande

Rechargeable : Temps de charge 6h, Autonomie : 8-12h

**Ce produit contient des sources lumineuse de classe d'efficacité énergétique G.**

**Content :**

- AUSTRAL C110
- Instructions for use

Before using this device for the first time, please read these instructions carefully and keep them in a safe place for future reference.

**1. SAFETY INSTRUCTIONS**

Make sure that the installation of your lighting fixtures complies with the regulations in force. If in doubt, we advise you to call a professional.

Keep out of the reach of young children. Contact with the source could cause severe burns.

Do not place near heat sources over 60°C.

Handle the product with care. A blow, a shock, or a fall, even from a low height, can damage it.

The flexible exterior cable or cord of this fixture cannot be replaced; if the cable is damaged, the luminaire must be destroyed.

## 2. REPLACEMENT INSTRUCTIONS REPLACEABLE COMPONENTS

The light source of this device is not replaceable. Contact after-sales service. Do not attempt to replace the battery. Non-replaceable battery.

## 3. INSTALLATION INSTRUCTIONS

### Loading

Connect the cable under the foot of your floor lamp and then to a power outlet.

Do not exceed the permitted voltage.

Charging time is about 6 hours.

Charge your device fully before first use.

Charging this lamp should be done indoors.

## 4. INSTRUCTIONS FOR USE

Make sure to use the product as indicated in the instructions. Improper use may damage the product or its environment.

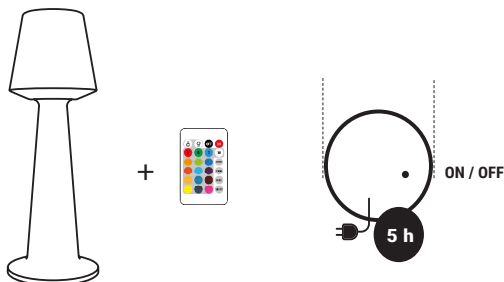
This product is designed for indoor and outdoor use.

To turn your device on or off, press and hold the ON/OFF button for at least 2 seconds.

To change the intensity of the light, use the supplied remote control.

Average lighting time with full charge: 8-12 hours.

For a longer life, it is advisable to bring the light in after use.



## 5. MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Always switch off the luminaire before cleaning it. Clean the exterior parts only with a soft cloth.

## 6. TROUBLESHOOTING AND SPECIFICATIONS

Never open the device as this will invalidate any warranty.

In the event of a breakdown, do not disassemble the device yourself, under penalty of losing all guarantees. The light source can be replaced, for this it is essential to contact customer service.

IP44

Class II

5V - 2200mAh Lithium Battery

Multicolored LEDs

170 lumen

With remote control

Rechargeable: Charging time 6h, Autonomy: 8-12h

**This product contains light sources of energy efficiency class G.**



### Contenido :

- AUSTRAL C110

- Instrucciones de uso

Antes de usar este dispositivo por primera vez, lea atentamente estas instrucciones y guárdelas en un lugar seguro para futuras consultas.

## 1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Asegúrese de que la instalación de sus luminarias cumpla con la normativa vigente. En caso de duda, le recomendamos que llame a un profesional.

Manténgase fuera del alcance de los niños pequeños. El contacto con la fuente podría causar quemaduras graves.

No colocar cerca de fuentes de calor a más de 60°C.

Manipule el producto con cuidado. Un golpe, un golpe o una caída, incluso desde poca altura, pueden dañarlo.

El cable o cordón exterior flexible de este accesorio no se puede reemplazar; si el cable está dañado, la luminaria debe destruirse.

## 2. INSTRUCCIONES DE REEMPLAZO COMPONENTES REEMPLAZABLES

La fuente de luz de este dispositivo no es reemplazable. Póngase en contacto con el servicio postventa. No intente reemplazar la batería. Batería no reemplazable.

## 3. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

### Cargando

Conecte el cable debajo del pie de su lámpara de pie y luego a una toma de corriente.

No exceda el voltaje permitido.

El tiempo de carga es de unas 6 horas.

Cargue su dispositivo completamente antes del primer uso.

La carga de esta lámpara debe hacerse en interiores.

#### 4. INSTRUCCIONES DE USO

Asegúrese de usar el producto como se indica en las instrucciones. El uso inadecuado puede dañar el producto o su entorno.

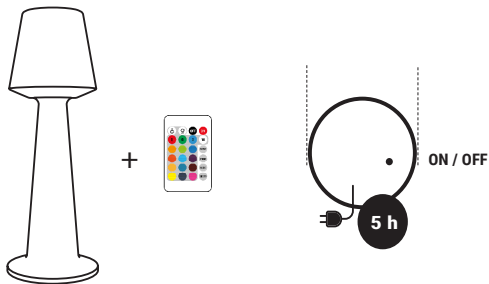
Este producto está diseñado para uso en interiores y exteriores.

Para encender o apagar su dispositivo, mantenga presionado el botón ON/OFF durante al menos 2 segundos.

Para cambiar la intensidad de la luz, utilice el mando a distancia suministrado.

Tiempo medio de iluminación con carga completa: 8-12 horas.

Para una vida más larga, es recomendable traer la luz después de su uso.



#### 5. INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Apague siempre la luminaria antes de limpiarla. Limpie las partes exteriores únicamente con un paño suave.

#### 6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y ESPECIFICACIONES

Nunca abra el dispositivo ya que esto invalidará cualquier garantía.

En caso de avería, no desmonte usted mismo el aparato, so pena de perder todas las garantías. La fuente de luz puede ser sustituida, para ello es imprescindible ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente.

IP44

Clase II

Batería de litio de 5 V - 2200 mAh

LED multicolores

170 lúmenes

Con control remoto

Recargable: Tiempo de carga 6h, Autonomía: 8-12h

**Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética G**



#### Inhalt:

- AUSTRAL C110

- Gebrauchsanweisung

Bevor Sie dieses Gerät zum ersten Mal verwenden, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

#### 1. SICHERHEITSHINWEISE

Stellen Sie sicher, dass die Installation Ihrer Beleuchtungskörper den geltenden Vorschriften entspricht. Im Zweifelsfall raten wir Ihnen, einen Fachmann hinzuzuziehen.

Außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahren. Kontakt mit der Quelle kann schwere Verbrennungen verursachen. Nicht in der Nähe von Wärmequellen über 60°C aufstellen.

Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Ein Schlag, ein Stoß oder ein Sturz, selbst aus geringer Höhe, kann es beschädigen.

Das flexible Außenkabel oder -kabel dieser Leuchte kann nicht ersetzt werden; Bei Beschädigung des Kabels muss die Leuchte zerstört werden.

#### 2. AUSTAUSCHANWEISUNGEN AUSTAUSCHBARE KOMPONENTEN

Die Lichtquelle dieses Geräts ist nicht austauschbar. Wenden Sie sich an den Kundendienst. Versuchen Sie nicht, die Batterie auszutauschen. Nicht austauschbarer Akku.

#### 3. MONTAGEANLEITUNG

Wird geladen

Verbinden Sie das Kabel unter dem Fuß Ihrer Stehlampe und dann mit einer Steckdose.

Überschreiten Sie nicht die zulässige Spannung.

Die Ladezeit beträgt ca. 6 Stunden.

Laden Sie Ihr Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.

Das Aufladen dieser Lampe sollte im Innenbereich erfolgen.

#### 4. GEBRAUCHSANWEISUNG

Stellen Sie sicher, dass Sie das Produkt wie in der Anleitung angegeben verwenden. Unsachgemäße Verwendung kann das Produkt oder seine Umgebung beschädigen.

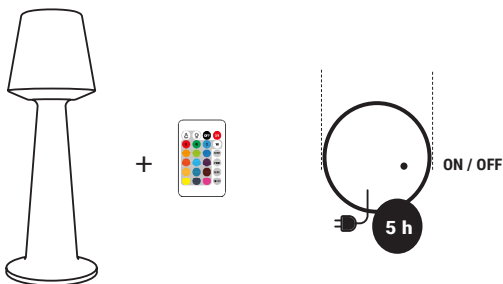
Dieses Produkt ist für den Innen- und Außenbereich konzipiert.

Um Ihr Gerät ein- oder auszuschalten, halten Sie die EIN/AUS-Taste mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.

Um die Intensität des Lichts zu ändern, verwenden Sie die mitgelieferte Fernbedienung.

Durchschnittliche Leuchtdauer bei voller Ladung: 8-12 Stunden.

Für eine längere Lebensdauer ist es ratsam, das Licht nach Gebrauch hereinzubringen.



ernstige brandwonden veroorzaken.  
Niet in de buurt van warmtebronnen van meer dan 60°C plaatsen.

Behandel het product met zorg. Een klap, een schok of een val, zelfs van lage hoogte, kan het beschadigen.  
De flexibele buitenkabel of het snoer van dit armatuur kan niet worden vervangen; als de kabel beschadigd is, moet de armatuur vernietigd worden.

## 2. VERVANGINGSINSTRUCTIES VERVANGBARE COMPONENTEN

De lichtbron van dit apparaat is niet vervangbaar. Neem contact op met de klantenservice. Probeer de batterij niet te vervangen. Niet-vervangbare batterij.

## 3. INSTALLATIE-INSTRUCTIES

**Bezig met laden**  
Sluit de meegeleverde USB-oplader aan op de USB-poort van uw apparaat (onder de voet geplaatst) en vervolgens op een stopcontact. Overschrijd de toegestane spanning niet.  
De oplaadtijd is ongeveer 6 uur.  
Laad uw apparaat volledig op voor het eerste gebruik.  
Het opladen van deze lamp dient binnenshuis te gebeuren.

## 4. INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

Zorg ervoor dat u het product gebruikt zoals aangegeven in de instructies. Onjuist gebruik kan het product of zijn omgeving beschadigen.  
Dit product is ontworpen voor gebruik binnen en buiten.  
Druk op de AAN/UIT-knop om uw apparaat aan of uit te zetten  
Gebruik de meegeleverde afstandsbediening om de intensiteit van het licht te wijzigen.

Gemiddelde verlichtingstijd met volledige lading: 8-12 uur.  
Voor een langere levensduur is het aan te raden om de lamp na gebruik binnen te halen.

## 5. WARTUNGSANLEITUNG

Schalten Sie die Leuchte vor der Reinigung immer aus. Reinigen Sie die äußeren Teile nur mit einem weichen Tuch.

## 6. FEHLERBEHEBUNG UND SPEZIFIKATIONEN

Öffnen Sie niemals das Gerät, da sonst jegliche Garantie erlischt. Demontieren Sie das Gerät im Falle einer Störung nicht selbst. Andernfalls verlieren Sie alle Garantien. Die Lichtquelle kann ausgetauscht werden, wenden Sie sich dazu unbedingt an den Kundendienst.

IP44  
Klasse II  
5 V - 2200 mAh Lithiumbatterie  
Mehrfarbige LEDs  
170 Lumen  
Mit Fernbedienung  
Wiederaufladbar: Ladezeit 6h, Autonomie: 8-12h

**Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.**

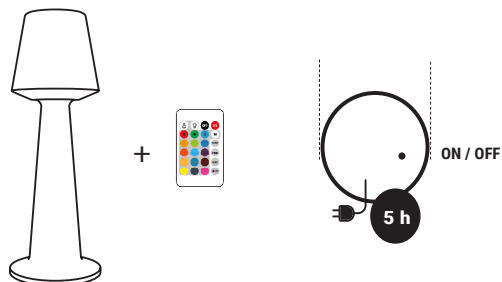
**Inhoud :**  
- AUSTRAL C110  
- Instructies voor gebruik

Lees deze instructies aandachtig door voordat u dit apparaat voor de eerste keer gebruikt en bewaar ze op een veilige plaats voor toekomstig gebruik.

## 1. VEILIGHEIDINSTRUCTIES

Zorg ervoor dat de installatie van uw verlichtingsarmaturen voldoet aan de geldende regelgeving. Bij twijfel raden we je aan een professional te bellen.

Buiten het bereik van jonge kinderen houden. Contact met de bron kan



## 5. ISTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Apague siempre la luminaria antes de limpiarla. Limpie las partes exteriores únicamente con un paño suave.

## 6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y ESPECIFICACIONES

Nunca abra el dispositivo ya que esto invalidará cualquier garantía. En caso de avería, no desmonte usted mismo el aparato, so pena de perder todas las garantías. La fuente de luz puede ser sustituida, para ello es imprescindible ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente.

IP44

Clase II

Batería de litio de 5V - 2200mAh

LED multicolores

170 lúmenes

Con control remoto

Recargable: Tiempo de carga 6h, Autonomía: 8-12h

**Este producto contiene fuentes de luz de clase de eficiencia energética G.**



### Contenuti :

- AUSTRAL C110
- Istruzioni per l'uso

Prima di utilizzare questo dispositivo per la prima volta, leggere attentamente queste istruzioni e conservarle in un luogo sicuro per future consultazioni.

## 1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Assicuratevi che l'installazione dei tuoi apparecchi di illuminazione sia conforme alle normative vigenti. In caso di dubbio, ti consigliamo di chiamare un professionista.

Tenere fuori dalla portata dei bambini piccoli. Il contatto con la sorgente potrebbe causare gravi ustioni. Non posizionare vicino a fonti di calore superiori a 60°C.

Maneggiare il prodotto con cura. Un urto, un urto o una caduta, anche da un'altezza ridotta, possono danneggiarlo. Il cavo o cavo esterno flessibile di questo dispositivo non può essere sostituito; se il cavo è danneggiato, l'apparecchio deve essere distrutto.

## 2. ISTRUZIONI PER LA SOSTITUZIONE COMPONENTI SOSTITUIBILI

La sorgente luminosa di questo dispositivo non è sostituibile. Contattare il servizio post-vendita. Non tentare di sostituire la batteria. Batteria non sostituibile.

## 3. STRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

Caricamento in corso

Collega il caricatore USB in dotazione alla porta USB del tuo dispositivo (posizionato sotto il piedino) quindi a una presa di corrente.

Non superare la tensione consentita.

Il tempo di ricarica è di circa 6 ore.

Carica completamente il tuo dispositivo prima del primo utilizzo.

La ricarica di questa lampada dovrebbe essere effettuata all'interno.

## 4. ISTRUZIONI PER L'USO

Assicurarsi di utilizzare il prodotto come indicato nelle istruzioni. L'uso improprio può danneggiare il prodotto o il suo ambiente.

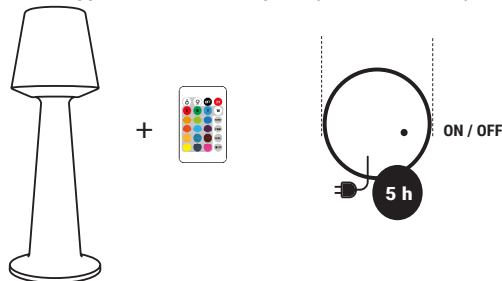
Questo prodotto è progettato per uso interno ed esterno.

Per accendere o spegnere il dispositivo, premi il pulsante ON/OFF

Per modificare l'intensità della luce utilizzare il telecomando in dotazione.

Tempo medio di illuminazione con carica completa: 8-12 ore.

Per una maggiore durata, si consiglia di portare la luce dopo l'uso.



## 5. WARTUNGSANLEITUNG

Schalten Sie die Leuchte vor der Reinigung immer aus. Reinigen Sie die äußeren Teile nur mit einem weichen Tuch.

## 6. FEHLERBEHEBUNG UND SPEZIFIKATIONEN

Öffnen Sie niemals das Gerät, da sonst jegliche Garantie erlischt.

Demontieren Sie das Gerät im Falle einer Störung nicht selbst. Andernfalls verlieren Sie alle Garantien. Die Lichtquelle kann ausgetauscht werden, wenden Sie sich dazu unbedingt an den Kundendienst.

IP44

Klasse II

5 V - 2200 mAh Lithiumbatterie

Mehrfarbige LEDs

170 Lumen

Mit Fernbedienung

Wiederaufladbar: Ladezeit 6h, Autonomie: 8-12h



### Conteúdo :

- AUSTRAL C110
- Instruções de utilização

Antes de usar este dispositivo para a primeira vez, leia atentamente estas instruções e guarde-o em um local adequado para consultá-lo e consultá-lo posteriormente.

## 1. CONSIGNAÇÕES DE SEGURANÇA

Certifique-se de que a instalação de seus aparelhos de iluminação esteja de acordo com a regulamentação em vigor. Em caso de dúvida, nous vous conseillons de faire appel para um profissional.

Tenir hors de la portée des jeunes enfants. Le contact avec la source pourrait provoquer de grave brûlures.

Não coloque perto de fontes de calor de mais de 60°C.

Manipule o produto com cuidado. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.

O cabo ou cordão externo da luminária não pode ser substituído; se o cabo estiver danificado, a luminária deve ser danificada.

## 2. CONSIGNES DE REMPLACEMENT COMPOSANTS REMPLAÇABLES

A fonte luminosa deste aparelho não pode ser substituída. Entre em contato com o SAV. Não tente substituir a bateria. Bateria não substituível.

## 3. CONSIGNAÇÕES DE INSTALAÇÃO

cobranças

Passe o cabo pelo cabo do seu candeeiro e ensuite com um fio de corrente.

Ne pas dépasser le voltage autorisé.

O tempo de carregamento é de cerca de 6 horas.

Carregue seu aparelho totalmente antes da primeira utilização.

Le chargement de cette lamp doit se faire en interior.

## 4. CONSIGNES D'UTILIZATION

Certifique-se de usar o produto conforme indicado no aviso. Uma utilização inadequada pode prejudicar o produto ou o ambiente.

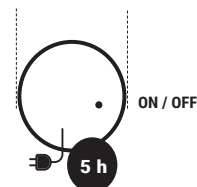
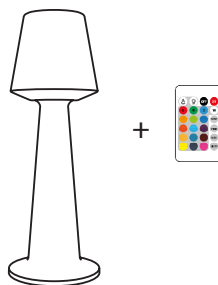
O produto destina-se a ser utilizado no interior e no exterior.

Para iluminar ou manter seu aparelho, pressione o botão ON/OFF por 2 segundos.

Despeje a intensidade da luz, use o telecomando fournie.

Durée moyenne d'éclairage avec pleine charge: 8-12 horas.

Para uma grande longevidade, il est aconselhado a alugar a luminária em fim de utilização.



## 5. INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

Sempre desligue a luminária antes de limpá-la, limpe as partes externas somente com um pano macio.

## 6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS E ESPECIFICAÇÕES

Nunca abra o dispositivo, pois isso invalidará qualquer garantia.

Em caso de avaria, não desmonte o aparelho por si próprio, sob pena de perder todas as garantias. A fonte de luz pode ser substituída, para isso é imprescindível contactar o serviço de apoio ao cliente.

IP44

Classe II

Bateria de Lítio 5V - 2200mAh

LEDs multicoloridos

70 lúmens

Com controle remoto

Recarregável: Tempo de carregamento 6h, Autonomia: 8-12h

**Este produto contém fontes de luz de classe de eficiência energética G.**



### Cuprins :

- AUSTRAL C110
- Instrucțiuni de utilizare

Înainte de a utiliza acest dispozitiv pentru prima dată, vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni și să le păstrați într-un loc sigur pentru referințe ulterioare.

## 1. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Asigurați-vă că instalarea corpurilor dvs. de iluminat este conformă cu reglementările în vigoare. Dacă aveți dubii, vă sfătuim să apelați la un profesionist.

A nu se lăsa la îndemâna copiilor mici. Contactul cu sursa poate

provoca arsuri grave.  
Nu așezați lângă surse de căldură peste 60°C.

Manipulați produsul cu grijă. O lovitură, un șoc sau o cădere, chiar și de la o înălțime mică, îl pot deteriora.  
Cablul sau cordonul exterior flexibil al acestui dispozitiv nu poate fi înlocuit; dacă cablul este deteriorat, corpul de iluminat trebuie distrus.

## 2. INSTRUCȚIUNI DE ÎNLOCUIRE COMPONENTE ÎNLOCUIVTE

Sursa de lumină a acestui dispozitiv nu este înlocuibilă. Contactați serviciul post-vânzare. Nu încercați să înlocuiți bateria. Baterie care nu se poate înlocui.

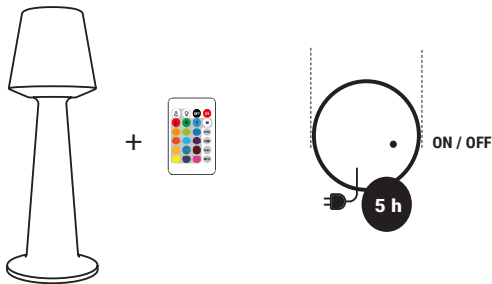
## 3. INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE

Se încarcă  
Conectați cablul de sub piciorul lămpii de podea și apoi la o priză.  
Nu depășiți tensiunea admisă.  
Timpul de încărcare este de aproximativ 6 ore.  
Încărcați-vă complet dispozitivul înainte de prima utilizare.  
Încărcarea acestei lămpi ar trebui să se facă în interior.

## 4. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Asigurați-vă că utilizați produsul așa cum este indicat în instrucțiuni. Utilizarea necorespunzătoare poate deteriora produsul sau mediul acestuia.  
Acest produs este conceput pentru utilizare în interior și exterior.  
Pentru a porni sau opri dispozitivul, apăsați și mențineți apăsat butonul ON/OFF timp de cel puțin 2 secunde.  
Pentru a modifica intensitatea luminii, utilizați telecomanda furnizată.

Timp mediu de iluminare cu încărcare completă: 8-12 ore.  
Pentru o durată mai lungă de viață, este indicat să aduceți lumina după utilizare.



## 5. INSTRUCȚIÕES DE MANUTENÇÃO

**Sempre desligue a luminária antes de limpá-la, limpe as partes externas somente com um pano macio.**

## 6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS E ESPECIFICAÇÕES

**Nunca abra o dispositivo, pois isso invalidará qualquer garantia. Em caso de avaria, não desmonte o aparelho por si próprio, sob pena de perder todas as garantias. A fonte de luz pode ser substituída, para isso é imprescindível contactar o serviço de apoio ao cliente.**

**IP44**

**Classe II**

**Bateria de Lítio 5V - 2200mAh**

**LEDs multicoloridos**

**C80: 60 lúmens / C120: 170 lúmens**

**Com controle remoto**

**Recarregável: Tempo de carregamento 6h, Autonomia: 8-12h**

**Este produto contém fontes de luz de classe de eficiência energética G.**

**Zawartość :**

- AUSTRAL C110

- Instrukcja użytkowania



Przed pierwszym użyciem tego urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

## 1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Upewnij się, że instalacja Twoich opraw oświetleniowych jest zgodna z obowiązującymi przepisami. W razie wątpliwości radzimy wzwać fachowca.

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci. Kontakt ze źródłem może spowodować poważne oparzenia.  
Nie umieszczać w pobliżu źródeł ciepła powyżej 60°C.

Ostrożnie obchodzić się z produktem. Uderzenie, wstrząs lub upadek, nawet z małej wysokości, może go uszkodzić.  
Elastyczny zewnętrzny kabel lub przewód tego urządzenia nie może być wymieniony; jeśli kabel jest uszkodzony, oprawę należy zniszczyć.

## 2. INSTRUKCJA WYMIANY ELEMENTY WYMIENNE

Źródło światła tego urządzenia nie jest wymienne. Skontaktuj się z obsługą posprzedażową. Nie próbuj wymieniać baterii. Niewymienna bateria.

## 3. INSTRUKCJA INSTALACJI

Ładowanie



Podłącz kabel pod podstawą lampy podłogowej, a następnie do gniazdka elektrycznego.

Nie przekraczać dopuszczalnego napięcia.

Czas ładowania wynosi około 6 godzin.

Naładuj całkowicie swoje urządzenie przed pierwszym użyciem.

Ładowanie tej lampy powinno odbywać się w pomieszczeniu.

#### 4. INSTRUKCJA UŻYCIA

Upewnij się, że używasz produktu zgodnie z instrukcją. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować uszkodzenie produktu lub jego otoczenia.

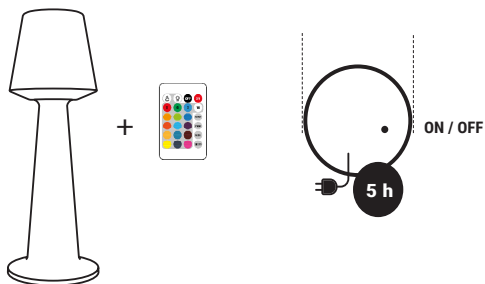
Ten produkt jest przeznaczony do użytku wewnątrz i na zewnątrz.

Aby włączyć lub wyłączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk WŁ./WYŁ. przez co najmniej 2 sekundy.

Aby zmienić intensywność światła, użyj dołączonego pilota.

Średni czas świecenia przy pełnym naładowaniu: 8-12 godzin.

Aby zapewnić dłuższą żywotność, zaleca się wniesienie światła po użyciu.



#### 5. INSTRUKCJE KONSERWACJI

Zawsze wyłączaj oprawę przed czyszczeniem. Części zewnętrzne czyść tylko miękką ściereczką.

#### 6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I SPECYFIKACJE

Nigdy nie otwieraj urządzenia, ponieważ spowoduje to unieważnienie gwarancji.

W przypadku awarii nie należy samodzielnie demontować urządzenia pod groźbą utraty wszelkich gwarancji. Źródło światła można wymienić, w tym celu należy skontaktować się z obsługą klienta.

IP44

Klasa II

Bateria litowa 5 V - 2200 mAh

Wielokolorowe diody LED

170 lumenów

Z pilotem

Akumulator: Czas ładowania 6h, Autonomia: 8-12h

Ten produkt zawiera źródła światła o klasie efektywności energetycznej G.



#### Содержание

- AUSTRAL C110

- Инструкции по применению

Прежде чем использовать это устройство в первый раз, внимательно прочитайте эти инструкции и сохраните их в безопасном месте для использования в будущем.

#### 1. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Убедитесь, что установка ваших осветительных приборов соответствует действующим нормам. Если вы сомневаетесь, мы советуем вам вызвать профессионала.

Хранить в недоступном для детей месте. Контакт с источником может вызвать сильные ожоги.

Не размещайте вблизи источников тепла с температурой выше 60°C.

Бережно обращайтесь с изделием. Удар, сотрясение или падение даже с небольшой высоты могут повредить его.

Гибкий внешний кабель или шнур этого приспособления не подлежит замене; при повреждении кабеля светильник подлежит уничтожению.

#### 2. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЗАМЕНЕ ЗАМЕНЯЕМЫЕ КОМПОНЕНТЫ

Источник света этого устройства не подлежит замене. Обратитесь в сервисную службу. Не пытайтесь заменить батарею. Несменная батарея.

#### 3. ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Загрузка

Подключите кабель под ножкой торшера, а затем к розетке.

Не превышайте допустимое напряжение.

Время зарядки около 6 часов.

Полностью зарядите устройство перед первым использованием.

Зарядка этой лампы должна производиться в помещении.

#### 4. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

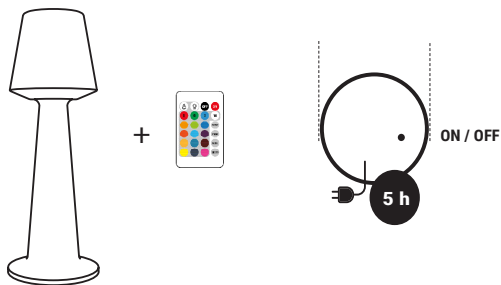
Обязательно используйте продукт, как указано в инструкции. Неправильное использование может привести к повреждению изделия или окружающей среды.

Этот продукт предназначен для внутреннего и наружного использования.

Чтобы включить или выключить устройство, нажмите и удерживайте кнопку ON/OFF не менее 2 секунд.

Для изменения интенсивности света используйте прилагаемый пульт дистанционного управления.

Среднее время работы при полной зарядке: 8-12 часов.  
Для более длительного срока службы рекомендуется вносить свет после использования.



## 5. ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

Всегда выключайте светильник перед чисткой. Протирайте внешние части только мягкой тканью.

## 6. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И ХАРАКТЕРИСТИКИ

Никогда не открывайте устройство, так как это приведет к аннулированию гарантии.

В случае поломки не разбирайте прибор самостоятельно, под угрозой потери всех гарантий. Источник света можно заменить, для этого необходимо обратиться в сервисную службу.

IP44

Класс II

5В - 2200мАч литиевая батарея

Разноцветные светодиоды

170 люмен

С дистанционным управлением

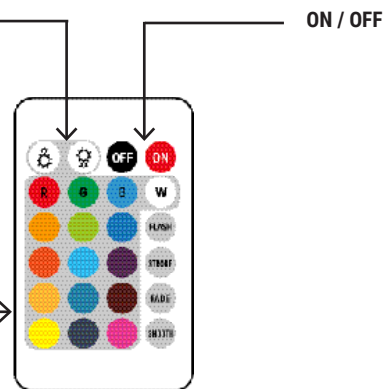
Перезаряжаемый: время зарядки 6 часов, автономность: 8-12 часов

**Этот продукт содержит источники света класса энергоэффективности G.**



**BRIGHTNESS INCREASE / DECREASE**  
 ( Régler la luminosité / Helligkeit anpassen / Pas de helderheid aan / Ajustar brillo / Regola la luminosità / Ajustar o brilho / Reglați luminozitatea / Отрегулировать яркость / Dostosuj jasność )

**SELECT COLOR**  
 ( sélectionner la couleur / seleccione el color / die Farbe auswählen / selecteer kleur / selezionare il colore / seleccione a cor/ selectați culoarea / wybierz kolor/ выберите цвет )



# CONSIGNES POUR LE TRAITEMENT DES DÉCHETS

Instructions for waste disposal - Instrucciones para la eliminación de residuos - Anweisungen für die Abfallsorgung - Instrukcje dotyczące usuwania odpadów - Istruzioni per lo smaltimento dei rifiuti - Instruções para a eliminação de resíduos - Instructies voor afvalverwijdering - Instrucțiuni pentru eliminarea deșeurilor - Инструкции по утилизации отходов



Emballage recyclable - Recyclable packaging - Envases reciclables - Recyclebare Verpackung - Recyclebare verpakking - Imballaggio riciclabile - Embalagem reciclável - Embalaje reciclable - Opakowanie nadające się do recyklingu - Перерабатываемая упаковка

Notre entreprise contribue financièrement à un système global de tri, de collecte sélective et de recyclage des déchets d'emballages ménagers - Our company contributes financially to a global system of sorting, selective collection and recycling of household packaging waste - Nuestra empresa contribuye económicamente a un sistema global de clasificación, recogida selectiva y reciclaje de residuos de envases domésticos - Unser Unternehmen leistet einen finanziellen Beitrag zu einem globalen System der Sortierung, selektiven Sammlung und Wiederverwertung von Haushaltsverpackungsabfällen - Ons bedrijf draagt financieel bij aan een wereldwijd systeem van sortering, selectieve inzameling en recycling van huishoudelijk verpakkingsafval - La nostra azienda contribuisce finanziariamente a un sistema globale di smistamento, raccolta differenziata e riciclaggio dei rifiuti domestici di imballaggio - Nossa empresa contribui financeiramente para um sistema global de triagem, coleta seletiva e reciclagem de resíduos de embalagens domésticas - Compania noastră contribuie financiar la un sistem global de sortare, colectare selectivă și reciclare a deșeurilor de ambalaje menajere - Nasza firma wnosi wkład finansowy do globalnego systemu sortowania, selektywnej zbiórki i recyklingu odpadów opakowaniowych z gospodarstw domowych - Наша компания вносит финансовый вклад в глобальную систему сортировки, выборочного сбора и переработки бытовых упаковочных отходов



Produit mis sur le marché après le 25 Août 2005. Une collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) est requise - Product placed on the market after August 25, 2005. A separate collection for waste electric and electronic equipment (WEEE) is required - Producto comercializado después del 25 de agosto de 2005. Se requiere una recogida separada para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) - Produkt, das nach dem 25. August 2005 in Verkehr gebracht wird. Eine getrennte Sammlung für Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) ist erforderlich - Product dat na 25 augustus 2005 op de markt is gebracht. Een gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) is vereist - Prodotto immesso sul mercato dopo il 25 agosto 2005. È richiesta una raccolta differenziata per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) - Produto colocado no mercado após 25 de agosto de 2005. É necessária uma coleta separada para resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE) - Produs introdus pe piață după 25 august 2005. Este necesară o colectare separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE) - Produkt wprowadzony do obrotu po 25 sierpnia 2005 r. Wymagana jest selektywna zbiórka zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) - Товар размещен на рынке после 25 августа 2005 г. Требуется отдельный сбор отходов электрического и электронного оборудования



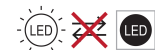
Triez et recyclez l'emballage - Sort and recycle the packaging - Clasificar y reciclar el embalaje - Sortieren und recyceln Sie die Verpackung - Sorteeren en recycle de verpakking - Ordina e ricicla gli imballaggi - Classifique e recicle a embalagem - Sortează și reciclează ambalajul - Sortuj i poddaj recyklingowi opakowanie - Сортировка и переработка упаковки



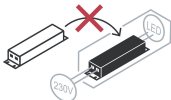
Conformité du produit relative aux dispositions des directives communautaires - Product conformity with the provisions of community directives - Conformidad del producto con las disposiciones de las directivas comunitarias - Produktkonformität mit den Bestimmungen der Community-Richtlinien - Productconformiteit met de bepalingen van communautaire richtlijnen - Conformità del prodotto a quanto previsto dalle direttive comunitarie - Conformidade do produto com as disposições das diretivas comunitárias - Conformitatea produsului cu prevederile directivelor comunitare - Zgodność produktu z postanowieniami dyrektyw wspólnotowych - Соответствие продукта положениям директив сообщества



Classe d'isolation 3 - isolation class 3 - Isolationsklasse 3 - clase de aislamiento 3 - isolatieklasse 3 - classe de isolamento 3 - isolamento classe 3 - klasa izolacji 3



Source lumineuse LED non-remplaçable - Non-replaceable LED light source - Fuente de luz LED no reemplazable - Nicht austauschbare LED-Lichtquelle - Niet-ervangbare LED-lichtbron - Sorgente luminosa a LED non sostituibile - Fonte de luz LED não substituível - Sursă de lumină LED care nu se poate înlocui - Niewymienne źródło światła LED - Несменный светодиодный источник света



Appareillage de commande non-remplaçable - Non-replaceable control gear - Equipo de control no reemplazable - Nicht austauschbares Vorschaltgerät - Niet-ervangbare voorschakelapparatuur - Alimentatore non sostituibile - Engenagem de controle não substituível - Dispozitiv de comandă care nu poate fi înlocuit - Niewymienny osprzęt sterujący - Незаменяемый ППА



# lumisky

**2 ans de garantie**  
**2 years warranty**

Pour toute question / for any request : [support@batimex-import.fr](mailto:support@batimex-import.fr)

Fabriqué en / Made in / hecho en / hergestellt in / gemaakt in / fatto in / feito na / fabricat în / wykonane w / сделано в : **SPAIN.**

**Design in France**  
**Batimex SAS**

112 RUE AMPÈRE  
ZI DE LA PLAINE DU CAIRE  
13830 ROQUEFORT LA BEDOULE  
FRANCE